



22 ET 23 MARS 2018

Le « nomadisme » dans les mondes hispaniques

BIBLIOTHÈQUE UNIVERSITAIRE VERCORS
ET MAISON DE L'UNIVERSITÉ

LE MANS UNIVERSITÉ
Avenue Olivier Messiaen - 72085

Contact : Delphine.Huet@univ-lemans.fr

Comité Scientifique : L. ALCOBA (Université Paris Ouest, France), E. DEFFIS (Université Laval, Canada),
Y. KAPLAN (Hebrew University of Jerusalem, Israël), G. MIRA (Université de Salamanca, Espagne),
M.J. PALLEIRO (Universidad de Buenos Aires, Argentine), P. VALDIVIA (University of Groningen, Pays Bas),
J.-P. ZUNIGA (École de Hautes Études en Sciences Sociales, France)
Conférence inaugurale : B. VINCENT (École de Hautes Études en Sciences Sociales, France)
Conférence de clôture : G. FABRE (Université Sorbonne Paris Cité - Paris 13)

Organisé par : F Copello, D. Neyrod et L. Valverde

©communication, Le Mans Université, crédit photo : Antonio Seguí, Viajeros -
2010-044-08@ejuarica Hatala

D'après Corominas dans son dictionnaire étymologique, le mot *nómada* est relié au grec νομάς, -άδος : « que pace o apacienta », « que se traslada habitualmente, en razón de los pastos ». Il est également lié au grec νόμος : « *uso, costumbre, ley* ». Autrement dit, les idées de nourriture, de déplacement et d'usage seraient inscrites dans ce mot.

Mais on constate que dans des dictionnaires récents, comme celui de María Moliner, il y a une évolution vers l'idée d'*errancia*, c'est-à-dire un déplacement constant. Or, si le latin *errare* signifie bien « errer, aller ça et là, marcher à l'aventure », cette errance peut conduire à l'erreur et *errare* signifie aussi : « faire fausse route, se fourvoyer, s'égarer ».

Comment interroger ces notions dans le cadre des réalités et des représentations produites au sein des mondes hispaniques ?

Nous voudrions que ce colloque soit l'occasion pour les spécialistes de littérature, de civilisation et de linguistique, d'un questionnement collectif sur ce concept, sur-employé aujourd'hui pour désigner des réalités sociales et culturelles émergentes (nomadisme sexuel, culture nomade, nouveaux nomades...), et sur les réalités « nomades » particulières aux mondes hispaniques.

JEUDI 22 MARS 2018

BIBLIOTHÈQUE UNIVERSITAIRE - SALLE BELON

MAISON DE L'UNIVERSITÉ - SALLE 204 ET SALLE DES CONSEILS

9 h 45 Accueil (Bibliothèque Universitaire Vercors - Salle Belon)

10 h 00 Ouverture du colloque par Manuelle Peloille (co-directrice du Labo 3L.AM)

Président de séance : Fernando Copello (Le Mans Université)

Bernard Vincent (EHESS)

10 h 30 **Conférence inaugurale** *Identité et nomadismes morisques*

Harm Den Boer (Universität Basel, Suisse)

11 h 30 *Diáspora conversa y «topografía marrana» : Miguel de Barrios y la geografía existencial y simbólica*

11 h 50 - 12 h 20 Débat

12 h 30 Déjeuner au Restaurant L'assiette

Atelier 1 (Salle 204) :
Nomadisme et identité (1) :
Nomadisme intérieur en quête d'identité

Présidente de séance : Anne Puech
(Université de Rennes 2)

14 h 30 Ricardo Tejada
(Le Mans Université)

«Nacemos lejos de nuestra tierra natal» : quelques repères sur l'idée de nomadisme chez Tomás Segovia

15 h 00 Adriana Virginia Bonatto
(Universidad Nacional de La Plata, Argentine)

Nostalgia y nomadismo en María Teresa León. Figuraciones del yo femenino en tres textos del exilio

Atelier 2 (Salle des Conseils) :
Nomadisme, émancipation et transgression

Président de séance : Érich Fisbach
(Université d'Angers)

14 h 30 Delphine Sangu
(Université de Nantes)

Nomadisme(s) et stratégie émancipatrice ou La historia de la Monja Alférez, doña Catalina de Erauso, escrita por ella misma

15 h 00 Federica Rocco (Università degli Studi di Udine, Italie)

Errancia y nomadismo en la vida-obra de Alejandra Pizarnik

15 h 30 Shems Kasmi (Université Toulouse Jean-Jaurès)

El «nomadismo «como desafío al orden colonial. El caso de las «poblaciones volantes» de los Llanos venezolanos (siglos XVII-XVIII)

16 h 00 - 16 h 30 Pause

**Atelier 3 (Salle 204) :
Tensions entre mouvement et
immobilité**

**Président de séance : Samuel Fasquel
(Université d'Orléans)**

16 h 30 Line Amselem
(Université de Valenciennes)

La vida perra de Juanita Narboni
*d'Ángel Vázquez (Barcelone, 1976),
roman d'une errance immobile dans le
Tanger international*

17 h 00 Sandra Contamina
(Université d'Angers)

La pastorale immobile

**Atelier 4 (Salle des Conseils) :
Frontières**

**Présidente de séance : Brigitte
Nathanson (Université d'Orléans)**

16 h 30 Jorge Chen Sham
(Universidad de Costa Rica, Costa Rica)

*Nomadismo, fronteras y el tópico
invertido de la laus civis en un poema de
Gabriel Trujillo Muñoz*

17 h 00 Catherine Pélage
(Université d'Orléans)

*Le nomadisme dans Del rojo de su
sombra de Mayra Montero*

17 h 30 - 18 h 00 Pause

**18 h 00 Assemblée Générale de l'association ALMOREAL
(Salle des Conseils)**

**20 h 00 Dîner de gala au restaurant La Vieille
Porte dans le Vieux Mans**

NOTES :

A series of horizontal dotted lines for writing notes, spanning most of the page width.

VENDREDI 23 MARS 2018
MAISON DE L'UNIVERSITÉ - SALLE DES CONSEILS ET SALLE 204

Atelier 5 (Salle 204) :
Nomadisme esthétique (1)
Visions nomades de l'art ou de l'artiste

Présidente de séance : Catherine Pélage (Université d'Orléans)

9 h 30 Anne-Claudine Morel
(Université Nice Sophia Antipolis)

Une errance interminable : voyages et marginalité d'un auteur équatorien et de son personnage

10 h 00 Cécile Marchand
(Le Mans Université)

Leonardo Padura Fuentes o el nomadismo como libertad

10 h 30 Silvana Gardie (Universidad Nacional del Sur, Argentine)

La figura del rastaquère. Viaje intelectual y literaturas periféricas (1880-1915)

Atelier 6 (Salle des Conseils) :
**Le nomadisme des mots/
Les mots nomades**

Présidente de séance : Maryse Vich-Campos (Le Mans Université)

9 h 30 Antonia López
(Université Paris Nanterre)

Les proverbes et leurs différents usages au sein des communautés du territoire espagnol

10 h 00 Caroline Cunill
(Le Mans Université)

Le nomadisme des mots. Emprunts du castillan dans la langue maya yacathèque : une approche historique à partir de textes du XVI^e siècle

10 h 30 Dominique Neyrod (Le Mans Université)

Oiseaux migrants, mots nomades et imagination vagabonde

11 h 00 - 11 h 30 Pause

Présidente de séance : Dominique Neyrod (Le Mans Université)

11 h 30 Gilbert Fabre (Université Sorbonne Paris Cité-Paris 13)

Conférence de clôture : Voyage des mots et univers de discours. De l'arabe aux arabismes de l'espagnol (Salle des Conseils)

13 h 00 Déjeuner au restaurant L'assiette

Atelier 7 (Salle des Conseils) :
Nomadisme esthétique (2)
Nomadisme des personnages
et de l'écriture

Présidente de séance : Lucie Valverde
(Le Mans Université)

15 h 00 Carlos Tous
(Université d'Avignon)

Posturas, encrucijadas y puntos de fuga : Plegarias nocturnas (2012) de Santiago Gamboa (Colombia)

15 h 30 Marina Letourneur
(Le Mans Université)

Vagabundeos por Los topos de Félix Bruzonne

16 h 00 Julie Fintzel
(Le Mans Université)

Du nomadisme des personnages au nomadisme de l'écriture : Campo de los almendros, roman labyrinthique de Max Aub

Atelier 8 (Salle 204) :
Nomadisme et identité (2)
Identités hybrides

Présidente de séance : Aurora Delgado (Université d'Angers)

15 h 00 Fernando Copello
(Le Mans Université)

Familia, nomadismo y errancia en la narrativa de Martínez de Pisón: Carreteras secundarias (1996) y La buena reputación (2014)

15 h 30 Ewa Grotowska-Delin
(Université des Antilles)

L'entre-deux comme paradigme identitaire dans les œuvres de María Rosa Lojo

16 h 00 Elisabeth Schultz
(Université d'Angers)

L'arrivée des Juifs d'Europe de l'Est en Argentine au début du XX^e siècle. D'après Les gauchos juifs d'Alberto Gerchunoff

16 h 30 - 17 h 00 Clôture du colloque



©Crédit photo : Antonio Seguí, Viajeros - 2010-044-@Be, (a)trice Hatala

